

GANNA®

Amoladora Angular

4½" / 115 mm / 750 W



MANUAL DE USO / MANUTENCIÓN

ESPAÑOL

Las fotos son sólo ilustrativas



ATENCIÓN

Este manual debe ser leído atentamente antes de proceder a instalar y utilizar este producto.

Antes de usar la máquina lea cuidadosamente, comprenda y respete las instrucciones de seguridad.



La conexión eléctrica será realizada por un electricista calificado y cumplirá con la Norma IEC 60364-1

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Artículo: HG003

Modelo: S1M-BQ-115G

Alimentación: 220 VCA - 50 Hz

Potencia: 750 W

Medida del disco: 115 mm

Velocidad sin carga: 10500 rpm

PRESENTACIÓN

Esta amoladora angular ha sido diseñada para el amolado industrial y para aplicaciones de corte.

Para obtener el mejor rendimiento de esta máquina hemos redactado el presente manual, que le pedimos lea atentamente y tenga en cuenta cada vez que vaya a utilizarla siguiendo al pie de la letra las normas de seguridad.

El presente **MANUAL DE USO - MANTENIMIENTO** es parte integrante del taladro. Tiene que conservarse con esmero y en un lugar seguro para poder consultarlo siempre que sea necesario. Si entrega la máquina a terceros, aconsejamos entregar también este manual.

IMPORTANTE



Si al desembalar la amoladora angular detectara algún daño producido durante el transporte, **NO LO PONGA EN SERVICIO**. Contrólole en alguno de los talleres autorizados y eventualmente que sea reparado. Siga con atención las prescripciones de mantenimiento.



Antes de comenzar a operar la máquina, lea, preste atención y siga atentamente todas las instrucciones y advertencias que se encuentran en la máquina y en los manuales.

Familiarícese totalmente con los controles y el uso correcto de la máquina.

Esta máquina no está destinada para ser usada por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas que deban ser supervisadas para que sea usada con seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con la máquina.

Por favor, preste especial atención cuando vea el siguiente símbolo de advertencia:



WARNING - PRECAUCIÓN - ATENCIÓN

Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos que implican riesgo de daño físico o peligro de muerte cuando las instrucciones no son seguidas estrictamente.



POR RAZONES DE SEGURIDAD AQUELLOS QUE NO ESTEN FAMILIARIZADOS CON SU OPERACIÓN, NO DEBEN UTILIZARLA.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Estas páginas le enseñarán sobre el uso seguro de la máquina. A menudo el usuario de esta máquina no tiene experiencia previa, no ha sido instruido correctamente o no ha leído el manual de instrucciones ni las instrucciones ubicadas en la unidad, antes de usarla por primera vez.

Mantenga despejada el área de trabajo y alejados a los espectadores y a los niños; una distracción puede ser causa de accidente.



USE la máquina sólo en un entorno seco. No exponga las herramientas a la lluvia o a condiciones de alta humedad.



USE SIEMPRE el equipo de protección: anteojos de seguridad, máscara antipolvo, protección auditiva, calzado y casco de

-  seguridad, según las necesidades del trabajo a realizar.
-  Cuando efectúe tareas que puedan producir polvo, use máscara antipolvo.
-  **USE SIEMPRE** ropa de trabajo adecuada. **NO USE** guantes, ropa suelta, bufandas o collares que pudieran quedar atrapadas en las partes rotantes. Si tiene el cabello largo áteselo o use un gorro protector para contenerlo. Si trabaja a la intemperie, lleve calzado antideslizante.
-  **MANTÉNGASE ALERTA.** No opere la máquina bajo los efectos del alcohol, drogas o medicinas que puedan provocar sueño o afectar su habilidad para operarla con seguridad.
-  **NO FUERCE** la herramienta ni la emplee para tareas para las que no está diseñada.
-  **NO USE** la máquina si el interruptor no puede volver a la posición de 'desconectado'. Su uso en estas circunstancias es peligroso. Una máquina dañada **NO DEBE SER USADA** y debe ser reparada a la brevedad.
-  **DESCONECTE LA MÁQUINA DE LA RED ANTES DE EFECTUAR TAREAS DE MANTENIMIENTO, COLOCAR ACCESORIOS O GUARDARLA.**
-  Conserve la máquina limpia y lubricada convenientemente. Mantenga los utensillos cortantes bien afilados.
-  Controle posibles desalineamientos, roturas, tornillos flojos y partes que pudieran afectar su uso seguro.
-  **USE** sólo los accesorios indicados por el fabricante; aquellos no indicados pueden tornar peligroso su uso.
-  **NO USE** la máquina en ambientes explosivos o en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que podrían inflamarlos.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

-  Verifique que el voltaje de alimentación coincida con las especificaciones de la chapa de identificación. El toma debe contar con la adecuada puesta a tierra. **PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN.**
-  Por razones de seguridad, utilice **SIEMPRE** la máquina en circuitos de alimentación que posean un **DISYUNTOR DIFERENCIAL** para una corriente de fuga interior a 30 mA, de acuerdo a la norma.
-  No sustituya la ficha polarizada original por otra de diferente tipo. **PELIGRO PARA SU SEGURIDAD Y LA DE LOS DEMÁS.**
-  Evite el contacto de su cuerpo con estructuras metálicas puestas a tierra, pues incrementan el riesgo de recibir un golpe eléctrico.
-  Las herramientas con toma a tierra deben conectarse a un tomacorriente con la toma a tierra debidamente instalada. **NUNCA** anule la conexión a tierra, ni use adaptadores que la anulen. En caso de duda recurra a un electricista matriculado.
-  **SIEMPRE** controle que el cable de prolongación no presente daños en su aislación en todo su largo, como así también su enchufe y el estado de la máquina. Una herramienta dañada **NO DEBE SER USADA.**

-  Proteja el cable de alimentación del calor, aceites, bordes afilados o partes en movimiento. Colóquelo de tal forma que al trabajar no moleste ni corra riesgo de deterioro. Use cables de prolongación aprobados para uso en exteriores y que posean su correspondiente puesta a tierra. Detenga el trabajo si el cable resultara dañado y no vuelva a usar la máquina hasta que sea reemplazado.
-  **NO ABUSE** del cable de alimentación. **NUNCA** transporte la máquina colgando del cable, ni tire del cordón para desconectarla.
-  **NO** toque el enchufe ni el tomacorriente con las manos mojadas. **NO** exponga el taladro a la lluvia o a condiciones de alta humedad. **PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN.**
-  Si utiliza un cable de prolongación recuerde que este debe tener el calibre adecuado al consumo de la máquina y a su largo. Su sección debe ser proporcional a su longitud: a mayor prolongación, mayor deberá ser la sección del cable. Para cables de 1,5 mm² no más de 30 m.
-  **USE ÚNICAMENTE** prolongaciones que posean su correspondiente puesta a tierra. **NO USE CABLES REPARADOS o AÑADIDOS.**
-  Revise periódicamente el cable de alimentación en busca de daños en la aislación y llévelo a un **CENTRO de SERVICIOS AUTORIZADO** para su reparación o reemplazo en caso de estar dañado.
-  Si la máquina queda almacenada por largo tiempo o se humedece accidentalmente, se debe medir con un megómetro de 500V, que la resistencia de aislación no sea inferior a 7MΩ, **SI FUERA INFERIOR DEBE SER SECADA HASTA LOGRAR ESA LECTURA MÍNIMA.**

SEGURIDAD PERSONAL



LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.

Cerciórese de que toda persona que use la máquina haya leído, comprendido y respete las instrucciones de seguridad.

Además de las normas de seguridad presentes en este manual, debe respetar las normas aplicables en su país.

-  Solamente deben usar la máquina las personas mayores de 18 años entrenadas en su uso y que tengan conocimiento de sus peligros.
 -  La máquina debe estar en perfectas condiciones de uso y cualquier defecto que presente se debe solucionar antes de volver a usarla.
- Siga todas las instrucciones y advertencias colocadas en la máquina. Estas instrucciones deben permanecer siempre legibles.
-  Prevengase de arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de enchufar la máquina.
 -  No camine con el dedo colocado sobre el gatillo de la máquina. Retire las llaves y trabas que pudiera tener la herramienta antes de ponerla en movimiento.
 -  Evite trabajar en posiciones inestables. Manténgase firme y en posición estable y segura.
 -  Después de usar la máquina, guárdela en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.

Todas las personas que usen el equipo deberán aprender la diferencia entre el uso apropiado y seguro de la unidad y lo que significan las prácticas de uso inseguras y peligrosas de la misma.

EL USO INAPROPIADO DEL EQUIPO PUEDE RESULTAR EXTREMADAMENTE PELIGROSO PARA EL OPERADOR, PARA LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTREN ALREDEDOR E INCLUSO PARA EL EQUIPO MISMO.

PRÁCTICAS SEGURAS PARA SU USO

-  **SIEMPRE** use la máquina con el protector colocado. La guarda protege de los fragmentos en caso de la rotura del disco.
-  Use únicamente los discos abrasivos y accesorios aprobados para las RPM de la amoladora.
-  Antes de usar un disco, revíselo en busca de rajaduras y si las encuentra, deséchelo. Luego de poner un disco nuevo déjelo funcionar durante un minuto en un lugar seguro para proteger su integridad.
-  Sostenga la herramienta por sus partes aisladas para prevenirse de fugas eléctricas accidentales.

DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES

Esta amoladora angular ha sido diseñada para el amolado industrial y para aplicaciones de corte.

- 1 Interruptor
- 2 Protector de disco
- 3 Traba de eje
- 4 Brida interior
- 5 Empuñadura lateral
- 6 Disco abrasivo (no provisto)



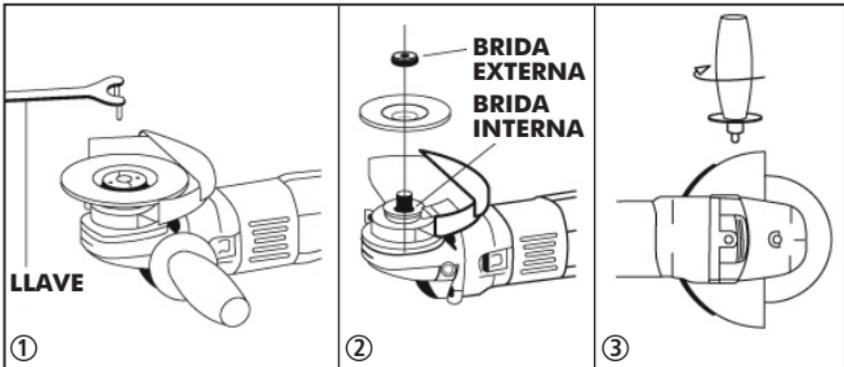
CONTENIDO DE LA CAJA

- 1 Amoladora angular
- 1 Empuñadura lateral
- 1 Protector de disco
- 1 Brida interior
- 1 Brida exterior
- 1 Llave de ajuste
- 1 Juego de escobillas de carbón
- Manual de uso y garantía

COLOCACIÓN DEL DISCO

Para la colocación del disco, siga los siguientes pasos:

1. Presione el botón de traba.
2. Destornille la brida externa con la llave (fig. 1).
3. De ser necesario, coloque el protector del disco. La brida interior es reversible para poder alojar discos con centro de 5/8" y 7/8".
4. Coloque el disco abrasivo (no provisto) (fig. 2).
5. Inserte la brida externa y ajústela con la llave.
6. De ser necesario, oriente la posición del protector.
7. Coloque la empuñadura lateral (fig. 3).



USO

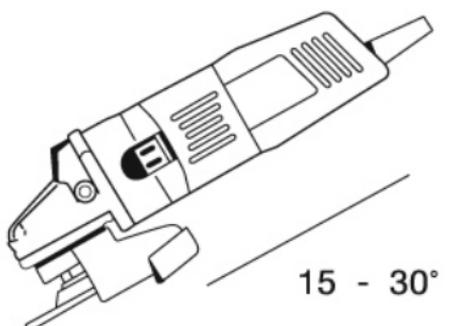
Esta amoladora de uso pesado está diseñada para los siguientes usos:

- Rectificar los cordones de las soldaduras.
- Cortar coladas y rebarbar piezas fundidas de hierro o acero.
- Rectificar las superficies cortadas a soplete.
- Rebajar, chanflear y rebarbar piezas metálicas.
- Con disco de corte de óxido de aluminio: cortar piezas de acero.
- Con disco de corte diamantado: cortar mampostería, lajas, cerámicos varios y plásticos compuestos y reforzados.
- Con cepillo de acero: quitar óxido y pinturas.
- Con disco de escofina: rebajar madera.

USO ADECUADO DE LA MÁQUINA

Asegúrese de que la amoladora esté conectada al tomacorriente o al cable de extensión.

- Sostenga firmemente la amoladora con una mano y encienda la máquina con el interruptor **ON-SI/OFF-NO**.
- El amolado debe ser hecho posicionando el disco abrasivo a 30° para desbastar y a 15° para terminación.



Use la empuñadura lateral para ayudarse a controlar y asistir el desplazamiento de la máquina.

Deslice el interruptor a la posición **OFF-NO** para apagarla.



Evite sobrecargar la máquina durante períodos prolongados.



PRECAUCIÓN: Si ocurriera cualquiera de estos eventos durante el uso de la amoladora, debe ser desconectada inmediatamente e inspeccionada y reparada por personal calificado.

Las partes giratorias producen golpeteos o la velocidad de giro es anormalmente baja.

La máquina se sacude en forma anormal acompañada de ruidos extraños.

La carcasa del motor se recalienta o despide olor a quemado.

Se produce un intenso chisporroteo en el colector del motor.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento verifique que la máquina se encuentre apagada y desconectada de la red eléctrica.

No permita que la carcasa entre en contacto con fluido para frenos, nafta, petróleo, productos basados en aceites penetrantes, etc., pues podrían dañarla comprometiendo la doble aislación.

Inspeccione el disco en busca de grietas o roturas que comprometan su seguridad y no use discos demasiado gastados.

Revise que todos los tornillos y partes se encuentren firmes.

MANTENIMIENTO DEL MOTOR



PRECAUCIÓN: Si el motor chisporrotea por desgaste de sus escobillas, retire las tapas de los porta carbones con un destornillador. Retire las escobillas gastadas y cámbielas por unas nuevas, controlando que se deslicen suavemente en los porta carbones.

Reponga las tapas y deje funcionar la amoladora en vacío durante 5 minutos para que se asienten contra el colector.

Las reparaciones debe ser realizadas por un **Centro de Servicio Autorizado** para preservar la doble aislación.

ACCESORIOS

La llave de ajuste está incluida. Se utiliza para apretar y quitar la brida prensadisco (fig.1 pág.7).

También se incluye un juego de escobillas para garantizar una larga vida útil de su amoladora.

Para el amolado use únicamente discos abrasivos de centro deprimido y del diámetro indicado.

MEDIO AMBIENTE

En caso de que, después de un largo uso fuera necesario reemplazar esta máquina, **NO LA PONGA ENTRE LOS RESIDUOS DOMÉSTICOS**. Deshágase de ella de una forma que resulte segura para el medio ambiente.

IMPORTANTE

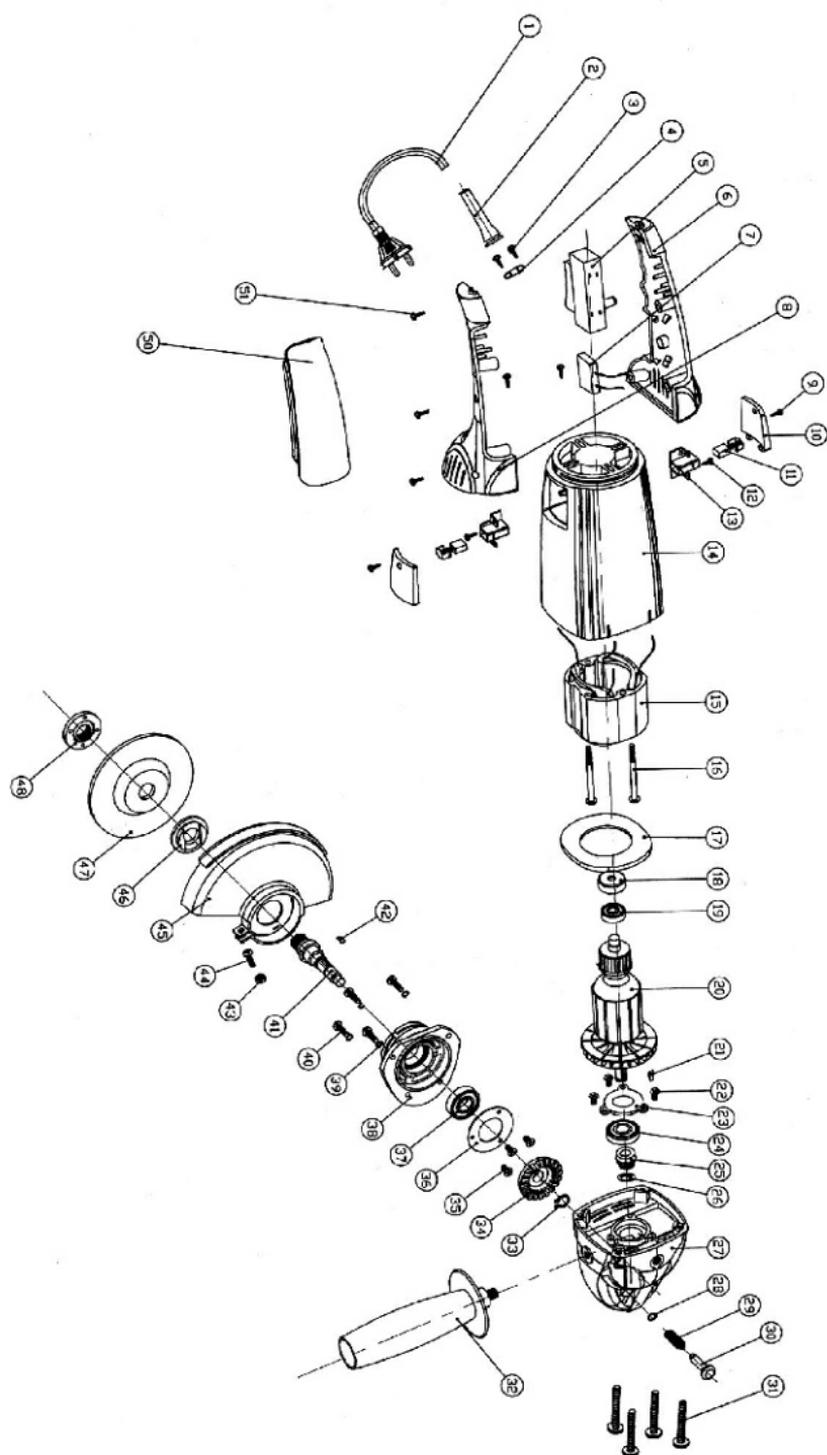
La no observancia de estas recomendaciones implica la pérdida de la garantía, por uso indebido.

Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

GARANTÍA

Por favor, vea el **CERTIFICADO DE GARANTÍA** adjunto para ver **PLAZOS Y CONDICIONES**. **USE ÚNICAMENTE REPUESTOS ORIGINALES**.

DESPIECE Y LISTADO DE PARTES



- 1 Cordón
- 2 Pasacordón
- 3 Tornillo 2x8 (2)
- 4 Prensacable
- 5 Interruptor
- 6 Tapa posterior izquierda
- 7 Vaina protectora
- 8 Tapa posterior derecha
- 9 Tornillo 2x16 (3)
- 10 Escobilla de carbón (2)
- 11 Tornillo 2x8 (2)
- 12 Portacarbón (2)
- 13 Carcaza
- 14 Tapa interruptor
- 15 Accionador del interruptor
- 16 Estator
- 17 Tornillo 2x60 (2)
- 18 Deflector
- 19 Tapa del rodamiento
- 20 Rodamiento 607
- 21 Rotor
- 22 Chaveta media luna
- 23 Retén Ø 26 mm
- 24 Rodamiento 6000
- 25 Piñón
- 26 Arandela plana Ø 8 mm
- 27 Tuerca M8
- 28 Cabezal
- 29 Anillo de retención Ø 6 mm
- 30 Resorte
- 31 Perno de traba
- 32 Tornillo 2x30 (4)
- 33 Empuñadura lateral
- 34 Anillo de retención Ø 10
- 35 Corona
- 36 Tornillo 5x8 (3)
- 37 Cubre rodamiento
- 38 Rodamiento 6000
- 39 Tapa de cabezal
- 40 Arandela elástica Ø 5 mm
- 41 Tornillos 5x20 (2)
- 42 Eje
- 43 Chaveta media luna
- 44 Tuerca M5
- 45 Tornillo M5 x 18
- 46 Protector de disco 115
- 47 Brida inferior
- 48 Disco abrasivo 115 (no provisto)
- 49 Tuerca prensadisco
- 50 Supresor

GARANTÍA

GRUPO SIMPA S.A. en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de **6 (seis) meses**, contado desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la factura de compra.

PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Las herramientas eléctricas están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los **Servicios Mecánicos Oficiales** contra la presentación de este **Certificado de Garantía** y la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros **Servicios Mecánicos Oficiales**. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al Servicio Mecánico más cercano, quedarán a cargo del importador los gastos de transporte, seguros y cualquier otro que deba realizarse para la ejecución del mismo. Previamente deberá comunicarse con nuestro Servicio Central: **(011) 4708-3400 (conmutador)**, a los efectos de coordinar el traslado.
4. Efectuado el pedido de Garantía, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.
5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la garantía, será de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia.

ATENCIÓN

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
2. Este producto sólo deberá ser conectado a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de la máquina.
3. Conserve este **Certificado de Garantía**, junto con la factura de compra para futuros reclamos.

NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la máquina.
2. Instalaciones eléctricas deficientes.
3. Conexión de la máquina en voltajes inadecuados.
4. Desgaste natural de las piezas.
5. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua, y los daños ocasionados por el funcionamiento en seco.
6. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
7. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diesel, combustible de mala calidad.

Consulte la nómina de **Servicios Técnicos Autorizados** en nuestro Departamento de Atención al Cliente:
(011) 4708-3400 (conmutador)
 o en nuestra página web:
www.gammaherramientas.com.ar

MODELO

.....

FECHA DE COMPRA

.....

DIRECCIÓN

.....

.....

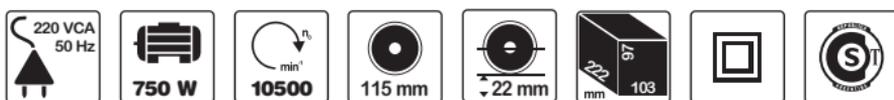
COMERCIO VENDEDOR

(sello de la casa)

Nº SERIE

.....

Artículo HG003



IMPORTANTE

Los esquemas, dibujos e imágenes son sólo orientativos.

Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

La no observancia de estas recomendaciones implica pérdida de garantía, por uso indebido.

Importa, garantiza y distribuye

GRUPO | SIMPA S.A.

Nº de Importador 30-62832360-3

Atención al Cliente: (011) 4708-3400 (conmutador)

www.gammaherramientas.com.ar

ORIGEN Y PROCEDENCIA CHINA